

# МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
"Набережночелнинский государственный педагогический университет"  
(ФГБОУ ВО "НГПУ")

## Сравнительная типология русского и иностранного языков аннотация к рабочей программе дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	<b>Иностранных языков</b>
Направление подготовки	<b>44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили География и Иностранный язык</b>
Квалификация	<b>бакалавр</b>
Форма обучения	<b>очная</b>
Общая трудоемкость	<b>7 ЗЕТ</b>

### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр ( <b>&lt;Курс&gt;.&amp;b&gt;&lt;Семес тр на курсе&gt;</b> )	<b>5 (3.1)</b>		<b>6 (3.2)</b>		Итого	
Неделя	17 3/6		17 4/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Лекции	34	34	16	16	50	50
Практические	34	34	34	34	68	68
Итого ауд.	68	68	50	50	118	118
Контактная	68	68	50	50	118	118
Сам. работа	76	76	22	22	98	98
Часы на контроль			36	36	36	36
Итого	144	144	108	108	252	252

<b>1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>	
1.1	Цель освоения дисциплины заключается в формировании научного представления о специфике типологического анализа языков, общелингвистической проблеме «языкового типа» и доминантных типологических чертах в строе английского и русского языков, развитие умений использовать знания систем языков в сопоставительном аспекте для разработки образовательных программ и проектирования уроков иностранного языка в школе, для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения.
1.2	Задачи освоения дисциплины:
1.3	изучение терминологического аппарата лингвистической типологии;
1.4	знакомство со спецификой типологических исследований языков, их основными разновидностями, методами и принципами, а также их местом в ряду смежных дисциплин;
1.5	формирование навыков сравнительного анализа типологически релевантных признаков фонетического, грамматического, лексического строя английского и русского языков в рамках структурной типологии;
1.6	формирование навыков применения основных принципов сравнительной типологии в решении проблем преподавания иностранного языка в школе.
1.7	формирование умений теоретического анализа фонетических, лексических, грамматических явлений;
1.8	развитие умений сопоставлять соответствующие фонетические, лексические, грамматические явления в разных (русском и английском) языках;
1.9	развитие научного мышления, умения находить и обрабатывать научную информацию по предмету исследования;
1.10	развитие навыков применения теоретических знаний о фонетическом, лексическом, грамматическом строе иностранного языка в сфере профессиональной деятельности;
1.11	формирование навыков использования теоретических знания типологически релевантных признаков фонетического, грамматического, лексического строя английского и русского языков в преподавании английского языка в школе в соответствии с ФГОС;
1.12	формирование умений использования знания типологических черт языков в проектировании образовательного пространства для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения.

<b>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b>	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.В.ДВ.18
<b>2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
2.1.1	Лингвострановедение иностранного языка
2.1.2	Практическая грамматика иностранного языка
2.1.3	Сопоставительная грамматика русского и английского языков
2.1.4	Практическая фонетика иностранного языка
2.1.5	История и культура страны изучаемого языка
2.1.6	Основы работы с газетно-публицистическим текстом
2.1.7	Возрастная психология и педагогическая психология
2.1.8	Землеведение
2.1.9	Методы географических исследований
2.1.10	Методы полевых географических исследований
2.1.11	Учебная практика по физической географии
2.1.12	Геология
2.1.13	Картография
2.1.14	Учебная практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности (по геологии)
2.1.15	Противодействие коррупции
2.1.16	Учебная практика по топографии
2.1.17	Основы общей педагогики и история образования, введение в педагогическую деятельность
2.1.18	Основы топографии
2.1.19	География почв с основами почвоведения
2.1.20	Язык прессы
2.1.21	Биогеография
2.1.22	Введение в литературоведение
2.1.23	Основы работы с художественным текстом
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>

2.2.1	Лингвистический анализ текста
2.2.2	Аналитическое чтение
2.2.3	Общая экономическая и социальная география
2.2.4	Интерпретация текста
2.2.5	Зарубежная литература
2.2.6	Экономическая и социальная география зарубежных стран
2.2.7	Географические информационные системы
2.2.8	Геоинформатика
2.2.9	Курсовая работа по методике обучения иностранному языку
2.2.10	Методика обучения отдельным курсам географии в основной школе
2.2.11	Методика обучения отдельным курсам географии в полной средней школе
2.2.12	Физическая география России
2.2.13	Междисциплинарная курсовая работа по географии
2.2.14	Производственная педагогическая практика
2.2.15	Технология изучения ключевых вопросов содержания школьных курсов физической географии
2.2.16	Технология изучения ключевых вопросов содержания школьных курсов экономической и социальной географии
2.2.17	Экономическая и социальная география России
2.2.18	Геоэкология
2.2.19	Производственная педагогическая практика
2.2.20	Технология подготовки к ЕГЭ по географии
2.2.21	Технология подготовки к ОГЭ по географии
2.2.22	География Республики Татарстан
2.2.23	Природа, население и хозяйство Республики Татарстан
2.2.24	Учебная комплексная практика по экономической и социальной географии
2.2.25	История географии
2.2.26	История и методология географической науки
2.2.27	Производственная преддипломная практика
2.2.28	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты
<b>3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО КАЖДОЙ ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ДОСТИЖЕНИЕ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</b>	
<b>ПК-1: готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов</b>	
<b>Знать:</b>	
	основы реализации образовательной программы по учебному предмету в соответствии с ФГОС
	требования и критерии разработки образовательной программы по учебному предмету в соответствии с ФГОС
	основы проектирования разных видов образовательных программ по учебному предмету в соответствии с ФГОС
<b>Уметь:</b>	
	реализовывать образовательную программу по учебному предмету в соответствии с требованиями ФГОС
	разрабатывать и реализовывать образовательную программу по учебному предмету в соответствии с ФГОС
	разрабатывать и реализовывать разные виды образовательных программ по учебному предмету в соответствии с ФГОС
<b>Владеть:</b>	
	навыками составления образовательной программы на основе методических разработок по учебному предмету в соответствии с требованиями ФГОС
	навыками разработки и реализации образовательной программы по учебному предмету в соответствии с ФГОС с учетом специфики образовательного учреждения
	навыками проектирования и реализации образовательных программ разного вида по учебному предмету в соответствии с ФГОС
<b>ПК-4: способностью использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов</b>	
<b>Знать:</b>	

	основы использования возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
	критерии оценки образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
	основы проектирования образовательного пространства в аспекте достижения обучающимися метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
<b>Уметь:</b>	
	использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
	оценивать образовательную среду по заданным параметрам в аспекте достижения обучающимися метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
	проектировать образовательную среду для достижения метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
<b>Владеть:</b>	
	навыками анализа преимуществ и недостатков конкретной образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
	опытом конструирования образовательного пространства по заданным параметрам оценки результативности обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
	опытом проектирования образовательной среды под конкретный метапредметный и предметный результат средствами преподаваемого учебного предмета

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
3.1.1	понятийный аппарат сравнительной типологии;
3.1.2	основные типологические теории;
3.1.3	основы типологического анализа;
3.1.4	содержание и требования ФГОС к организации образовательного процесса при обучении типологическим различиям иностранного языка и родного;
3.1.5	основы проектирования образовательного пространства для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения посредством дисциплины.
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>
3.2.1	применять типологический анализ при работе с текстом;
3.2.2	синтезировать теоретические знания с языковой практикой;
3.2.3	демонстрировать понимание глубинных процессов построения языковой системы, включая аспекты системного взаимодействия элементов различных языковых уровней;
3.2.4	проводить системный типологический анализ английского и русского языков;
3.2.5	использовать знания типологических различий в фонетике, лексикологии и грамматике русского и английского языков при проектировании и реализации процесса обучения английскому языку в школе в соответствии с ФГОС;
3.2.6	использовать знания сравнительной типологии в проектировании образовательного пространства для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения.
<b>3.3</b>	<b>Владеть:</b>
3.3.1	инструментарием типологического анализа;
3.3.2	опытом деятельности в типологическом сопоставлении систем английского и русского языков;
3.3.3	навыками разработки уроков с опорой на знание типологических различий родного и иностранного языков в соответствии с требованиями ФГОС;
3.3.4	навыками проектирования образовательного пространства для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения посредством дисциплины.